

kurz & bündig

Willkommen in der Schule



... im Schuljahr 2009/2010

Der Übergang vom Kindergarten in die Grundschule stellt ein einschneidendes Ereignis für Kinder und ihre Familien dar. Im Hinblick auf die Einschreibungen in die Grundschule im Jänner 2009 ist vom Schulamt der Elternratgeber „Willkommen in der Schule“ neu aufgelegt worden. Das Kind erlebt den Schulanfang als

neuen Lebensabschnitt, in dem es besonders auf die Unterstützung seiner Eltern und der Schule angewiesen ist. „Die Sorge um den rechten Schulstart beschäftigt uns als Verantwortliche für die Schule genauso wie die Eltern“, schreiben Landesrat Otto Saurer und Schulamtsleiter Peter Höllrigl im Editorial des Ratgebers. Die beliebte Broschüre enthält Tipps, weiterführende Literatur und Beratungsangebote, die dazu beitragen sollen, dass Kinder und Eltern dem Schulstart mit Zuversicht und Freude begegnen. „Willkommen in der Schule“ wird allen Eltern über den Kindergarten verteilt.

Spieleverein dinx



Fortbildungen für Lehrpersonen, Workshops für Schulklassen

Für Kinder ist das Spiel unerlässlich. Im Spiel erfahren sie die Welt, die sie umgibt, erwerben verschiedenste Fähigkeiten, schulen ihre Sinne. Sie lernen zu warten, bis sie an der Reihe sind, nehmen Farben, Formen und Zahlen

wahr, schulen ihre Reaktion, ihr logisches Denken und ihr Gedächtnis. Zudem lernen sie mit Frust umzugehen, wenn sie verlieren, und ganz nebenbei macht Spielen großen Spaß.

Der Spieleverein dinx bietet Fortbildungen auf Anfrage und vor Ort auch in den Schulen zu Mathe-Spielen, zu Spielen zur Sprachförderung, zu kooperativen Spielen, zu Spielen zur Sinnesförderung usw. an. Er organisiert Spieletage bei Brett- und Kartenspielen an den Mittel- und Oberschulen und veranstaltet Workshops im Bereich der Computerspiele wie etwa „Computerspiele testen“ oder „Computerspiele gestalten“. Kontakt: info@spielezentrum.it, www.dinx.it, Tel. 349 4038663

Arbeitsgemeinschaft Südtiroler Heime



Neuer Heimführer

In der Neuflage ihres Heimführers bietet die Arbeitsgemeinschaft Südtiroler Heime (a*sh) Informationen über die a*sh und über die unterschiedlichen Möglichkeiten einer Heimunterbringung für Jugendliche in Südtirol. Der a*sh gehören landesweit

42 Heime verschiedener Typen an: Internate, Schülerheime, Lehrlingsheime, Wohnheime, Fürsorgeheime, Wohngemeinschaften und Tagesheime. An die 160 Erzieherinnen und Erzieher begleiten alljährlich zirka 3.600 Kinder und Jugendliche ein Stück auf ihrem Ausbildungs- und Lebensweg. Träger der Heime sind die Kirche, die Landesverwaltung, das Kanonikus-Michael-Gamper-Werk und Stiftungen. Weitere Informationen bietet die neu gestaltete Website www.ash-heime.it

Berufsberatung



Wegweiser 2008/2009

Jugendlichen stehen nach dem Mittel­schulabschluss viele Wege offen. Einen Überblick über die Ausbildungswege nach der Mittelschule bietet der vom Landesamt für Ausbildungs- und Berufsberatung neu aufgelegte „Wegweiser 2008/2009“, der in diesem Jahr in seiner 25. Auflage erschienen ist.

Der „Wegweiser 2008/2009“ bietet eine Übersicht über die Ausbildungsangebote der deutschsprachigen Oberschulen und jener der ladinischen Ortschaften. Außerdem enthält er die Angebote der deutschen und ladinischen Berufsschulen und jene der Fachschulen für Land-, Forst- und Hauswirtschaft. Zudem finden jugendliche Berufswählerinnen und Berufswähler eine Reihe weiterer Informationen, so beispielsweise über Lehre und Lehrberufe, Studienbeihilfen, Zwei- und Dreisprachigkeitsprüfung, Heime und anderes mehr. In einem Quiz können die Jugendlichen schließlich ihr Wissen über Ausbildungswege testen. Das italienische Pendant des Wegweisers ist die Broschüre „Scegli il tuo futuro“. Erhältlich sind die Publikationen bei allen Berufsberatungsstellen und unter www.provinz.bz.it/berufsberatung

Eine Welt für Schule und Erwachsenenbildung



Projekte – Fortbildung – Weiterbildung

Projekte für Schülerinnen und Schüler,

Fortbildung für Lehrpersonen, Weiterbildung für Jugendliche und Erwachsene bietet die Organisation für eine solidarische Welt (OEI) an, die größte entwicklungspolitische Organisation Südtirols und seit mehr als zwanzig Jahren das Dach für Südtirols Eine-Welt-Läden und Eine-Welt-Gruppen. Im Rahmen ihrer Bildungstätigkeit für das Schuljahr 2008/2009 bietet die OEI eine Reihe von Aktionen an. Themen wie Fairer Handel, Indigene Völker, Globalisierung, Krieg, sind die in einem handlichen Faltblatt aufgelistet, das zu Schulbeginn allen Schulen zugesandt worden ist. Buchpakete zu verschiedenen Schwerpunktthemen sowie Begleitbroschüren zu den Projekten können in der OEI-Fachbibliothek angefordert werden. Tel. 0472 833950, www.oei.org

Schülerinnen und Schüler in der EU



... lernen Fremdsprachen nun früher

Die Europäische Kommission hat eine neue Studie des Netzwerks Eurydice über den Fremdsprachenunterricht an Schulen in Europa vorgestellt. Die Studie bietet einen umfassenden Überblick über den Fremdsprachenunterricht von der Grundschule bis

zur allgemeinbildenden Sekundarschule in den 31 Ländern, die an dem Programm der EU für lebenslanges Lernen teilnehmen. Anhand von etwa 40 Indikatoren belegt die Studie die wachsende Unterstützung für Fremdsprachenunterricht in der allgemeinen Bildung und für das Erlernen einer Fremdsprache im frühen Kindesalter. Den vollständigen Text des Artikels finden Sie unter www.eurydice.org unter „Neue Veröffentlichungen“.

Rundschreiben des Schulamtsleiters

www.provinz.bz.it/schulamt/service/319.asp

- Nr. 37/2008 vom 03.12.2008
Schuljahr 2008/2009 – Bewertung der Schülerinnen und Schüler in der Unterstufe
- Nr. 38/2008 vom 04.12.2008
Abwesenheiten wegen Krankheit laut Art. 71 des Gesetzesdekrets vom 25.06.2008, Nr. 112, umgewandelt in Gesetz Nr. 133/2008



Newsletter des Pädagogischen Instituts

www.schule.suedtirol.it/pi



- 01.12.2008
 - **Herzliche Grüße** – ab 5. Dezember in Bruneck
- 04.12.2008
 - „**Mein Bild von Mathematik**“ – ein Ideenwettbewerb für Schülerinnen und Schüler und für Lehrpersonen aller Schulstufen
- 05.12.2008
 - **Bücherwelten im Waltherhaus** – Österreichische Buchausstellung
- 10.12.2008
 - **Pädagogisches Beratungszentrum Bozen** – Amba-Alagi-Str.10, 2. Stock
 - **Natur, Sprache, Kino** – Broschüren informieren

Mitteilungen des Schulamtsleiters

www.provinz.bz.it/schulamt/service/mitteilungen.asp

- 19.11.2008
 - **Einreichtermine Angebote EU-Programm Lebenslanges Lernen**
- 20.11.2008
 - **6. Südtiroler Jugendredewettbewerb für Schülerinnen und Schüler 2009**
- 24.11.2008
 - **Fremdsprachenwettbewerb der AHS 2009 – Vorerhebung**
 - **Vereinheitlichte Pflichtmitteilung von Arbeitsverhältnissen („Einheitsmeldung“)**
- 01.12.2008
 - **Begabungs- und Begabtenförderung/Talente Akademie**
- 02.12.2008
 - **Absage Konferenz Schulführungskräfte Unterstufe – 12.12.2008**
 - **Beitritt der Südtiroler Übungsfirmen zum italienischen Übungsfirmennetz IFSnetwork**
 - **Buchausstellung „Bücherwelten im Waltherhaus“**
 - **Schul- und Berufsinformationsmesse – Februar 2009**
 - **Streikaufruf der Gewerkschaftsorganisationen COBAS (Basiskomitees der Schule) sowie der Gewerkschaftsverbände CUB**
 - **Konferenz der Schulführungskräfte der Oberschulen – 12.12.2008**
 - **Einladung Teilnahme internationaler Wettbewerb „Känguru der Mathematik“ 2009**
- 03.12.2008
 - **Französisch-Workshop**
 - **Einladung zum Tag der offenen Tür für Schulklassen beim Verein MANU**
 - **Mobiles Forscherlabor an den Grundschulen**
- 04.12.2008
 - **BHS-Fremdsprachenwettbewerb 2009 – Vorerhebung**
- 05.12.2008
 - **Bildung von Klassen mit Abteilungsunterricht an der Grundschule und Bildung von Klassen mit Schülerinnen und Schülern aus zwei Fachrichtungen an der Oberschule**
 - **Individuelle Projekte zur Erlangung des Mittelschulabschlusses**
- 10.12.2008
 - **Staatliche Abschlussprüfung der Oberschule – Schuljahr 2008/2009 – Zuweisung der externen Kandidatinnen und Kandidaten**

Beschlüsse der Landesregierung



- 24.11.2008
 - **Beschluss Nr. 4358:** Realisierung von zusätzlichen schulischen Räumlichkeiten für die Gewerbeoberschule und die Landesberufsschule mit deutscher Unterrichtssprache in Schlanders – Abänderung und Ergänzung des Raumprogrammes
- 01.12.2008
 - **Beschluss Nr. 4484:** Pädagogisches Institut für die deutsche Sprachgruppe – Genehmigung der Berichtigung des Haushaltes für das Finanzjahr 2008
 - **Beschluss Nr. 4489:** Beschluss Nr. 3393/08 – Verordnung über die Benutzung von Gebäuden, Einrichtungen und Anlagen der Schulen, die in den Zuständigkeitsbereich des Landes fallen, für außerschulische Tätigkeiten – Festlegung der Benutzungstarife von Seiten des Landes – Richtigestellung
- 09.12.2008
 - **Beschluss Nr. 4601:** Gewährung eines weiteren Finanzierungsbeitrages zugunsten des Pädagogischen Institutes für die deutsche Sprachgruppe
 - **Beschluss Nr. 4606:** Errichtung einer gemischten Kommission für die Durchlässigkeit zwischen den Bildungssystemen im Sinne des Art. 14, Abs. 8, L.G. Nr. 2/2008
- 15.12.2008
 - **Vermerk:** Schulsportstudie
 - **Beschluss Nr. 4705:** Fortbildungsprogramm der Kindergartendirektionen und des Inspektorates 2009
 - **Beschluss Nr. 4707:** Genehmigung des Konzeptes für eine globale musikalische Ausbildung in Südtirol
 - **Beschluss Nr. 4711:** Beiträge an verschiedene Organisationen für die Betreuung der Kinder und Jugendlichen in den Sommermonaten 2008 sowie während des Schuljahres am Nachmittag 2008/2009 – Abänderung des Beschlusses Nr. 4107/2008
 - **Beschluss Nr. 4724:** Abänderung des Beschlusses Nr. 4700/2006 bezüglich Einschreibungen



DEUTSCHES SCHULAMT
PÄDAGOGISCHES INSTITUT



Informationsschrift für Kindergarten und Schule in Südtirol Jänner 2009

Herausgeber: Deutsches Schulamt und Pädagogisches Institut
für die deutsche Sprachgruppe

Verantwortlicher Direktor: Peter Höllrigl

Redaktion: Elisabeth Hofer, Peter Höllrigl, Elisabeth Mairhofer,
Sieglinde Mayr, Rudolf Meraner, Christine Plieger De Biasi,
Thomas Summerer, Herbert Taschler

Fotos: Archiv Schulamt, Archiv Pädagogisches Institut, Landespresseamt,
Ingo Dejaco, Peter Enz, Christine Laimer, Barbara Knapp, Paolo Morandi,
Annemarie Ralsler, Manuela Theiner, Annalies Tumpfer, Lukas Waldner,
Monica Zanella, Reinhard Zangerle, www.kja.at, www.school-scout.de

Anschrift und Sitz der Redaktion: Deutsches Schulamt,
Amba-Alagi-Straße 10, 39100 Bozen, Tel. 0471 417511, Fax 0471 417519
redaktioninfo@schule.suedtirol.it – www.schule.suedtirol.it

Grafik und Satz: Medus, Meran

Druck: Medus, Meran

Eingetragen beim Landesgericht Bozen unter Nr. 18 vom 26.09.2002,
gedruckt auf chlorfrei gebleichtem, PH-neutralem Papier; 100% recycelbar.
Erscheint monatlich von September bis Juni.

Die Verwendung und der Nachdruck von Texten und Bildern sind nur mit
Angabe der Quelle gestattet.